



2017(平成29)年

12月版

中文版No.152

日文版No.1564・1565

邮政编码 410-8601
沼津市御幸町16-1
沼津市政府大楼2层
地域自治課

市网页中文版
http://www.city.numazu.shizuoka.jp/living_in/chinese/index.htm

本期内容

- ★为母子、父子家庭设立的静冈县修学资金贷款
- ★开设了夜间、假日交纳自来水费及商谈的窗口
- ★开设了夜间、假日交纳市税・国民健康保険料的窗口
- ★12月3日(星期日)是地域防灾日
- ★祝贺新成人迈进新生活
- ★开设了假日办理个人编号卡的窗口
- ★发送关于非专利药品的通知
- ★来自保健センター的通知
- ☆接种MR疫苗(麻疹・风疹混合)了吗?
- ☆请注意预防冬季传染病!
- ☆大家都来遵守“咳嗽礼节”
- ★请不要忘记狗的登记和注射、及申报死亡变更情况
- ★急救讲习会
- ★市民体育館的休馆通知
- ★芹沢光治良記念館休馆的通知
- ★为外国人举办的综合生活咨询会
- ★一起学日语吧!
- ☆亲自一起学习日语广场
- ☆沼津日语教室



★为母子、父子家庭设立的静冈县修学资金贷款

政府为在高中以上(包括大专、中专)学校学习的学生设置了修学资金贷款,用来交纳学习时必要的入学费、学费、教材费和入学时购买衣服的费用。

☆发放申请书和说明(只限母亲或父亲)

时间:12月1日(星期五)~7日(星期四)的平日
8点30分~17点(15分钟左右)

地点:市役所1楼こども家庭課

☆提交申请书、母亲和子女・父亲和子女面试(母亲或父亲和学生)

时间:12月25日(星期一)、9点30分~16点(40分钟左右)

地点:市役所801会議室

☆贷款限度例(无利息)

学校	就学资金月額	就学准备资金
公立高中	1万8千日元	15万日元
市立高中	3万日元	41万日元
国公立大学	4万5千日元	37万日元
私立大学	5万4千日元	58万日元

※欲知详情,请咨询。

咨询:こども家庭課 ☎055-934-4827

★开设了夜间、假日交纳自来水费及商谈的窗口

夜间窗口:12月5日(星期二)、17点15分~20点

假日窗口:12月16日(星期六)、9点~12点

地点和咨询:水道部庁舎1楼水道サービス課(料金係) ☎055-934-4853

★开设了夜间、假日交纳市税・国民健康保険料的窗口

夜间窗口:12月14日(星期四)、17点15分~20点

假日窗口:12月17日(星期日)、9点~15点

地点和咨询:市役所2楼納稅管理課(納稅推進係) ☎055-934-4732

市役所1楼国民健康保険課(収納係) ☎055-934-4727

★12月3日(星期日)是地域防灾日

请参加全县一齐实施的防灾训练。

训练内容:

◆发生地震(9点)…听到同报无线的警报声后,确保自身的安全。

◆发布大海啸警报(9时3分)…鸣响同报无线的警报。到高台或海啸避难大楼等高处紧急避难。

◆通知训练结束(11点)

咨询:危機管理課(防災地震係) ☎055-934-4803

★祝贺新成人迈进新生活

祝贺成人式 平成 30 年 1 月 7 日（星期日）举行

※戸田校区是平成 30 年 1 月 4 日（星期四）举行

为祝贺新成人愉快地迈入新生活，各校区将举行别出心裁的成人式。

对象：平成 9 年 4 月 2 日～平成 10 年 4 月 1 日出生的各位

邀请函：12 月上旬邮寄

※没有收到邀请函的话，请于 12 月 25 日（星期一）前和我们联系。再有，希望出席成人式，但有以下情况的人必须用电话、专用格式或用市政府的网页事前办理手续。

- ①现在搬出沼津市的人
- ②现在在本市居住，想去其他校区参加成人式的人。

校 区	时 间	地 点
第 一	10 点～12 点	ザ・グランドティアラ沼津
第 二	10 点～12 点	千本プラザ
第 三	10 点～12 点	第三地区センター
第 四	10 点～12 点 30 分	第四地区センター
第 五	10 点～11 点 45 分	ホテル沼津キャッスル
金 岡	10 点～12 点 30 分	金岡地区センター
大 岡	10 点～12 点	大岡中学校体育館
愛 鷹	10 点～14 点	ニューウェルサンピア沼津
片 浜	10 点～12 点	片浜地区センター
今 沢	10 点～12 点 30 分	今沢中学校体育館
大 平	10 点～12 点	大平地区センター
静 浦	10 点～12 点	静浦地区センター
長井崎	10 点～12 点	西浦地区センター
原	10 点～12 点	原地区センター
浮 島	10 点～12 点	浮島地区センター
門 池	10 点～12 点	門池中学校体育館
戸 田	11 点～12 点	戸田地区センター



咨询：生涯学習課 ☎055-934-4871

★开设了假日办理个人编号卡的窗口

为不能在政府工作时来办理领取个人编号卡的人开设了领取窗口（预约制，一个人 20 分钟左右）。

时间：平成 30 年 1 月 13 日（星期六）、2 月 4 日（星期日）、3 月 10 日（星期六），都是 9 点～13 点

地点：市役所 1 楼市民課

对象：收到了个人编号卡申请交付通知书（明信片）的人

定员：各 50 人左右

申请方法：电话申请

※欲知详情，请咨询。或浏览市政府的网页。

咨询：市民課（受付係）☎055-934-4721

★发送关于非专利药品的通知

加入了国民健康保险的人，如果用非专利药替代一般的药物时，药费可能会便宜。对于这样的人，政府在 12 月下旬发送指南明信片。利用这个机会请与医生、药剂师商谈。

对象：符合年龄、对象药剂、金额、处方期间等条件的人。

咨询：国民健康保険課（給付係）☎055-934-4725

★来自保健センター的通知

☆接种 MR 疫苗（麻疹・风疹混合）了吗？

因接种期间很短，还没接种的话，请快来接种。

对象：1期：1岁的婴儿（到2岁生日的前一天）

2期：小学入学前1年的儿童（年龄大的儿童到平成30年3月31日）

※1期和2期的接种儿童错过了接种期限的话，将全额负担。

☆请注意预防冬季传染病！

冬季是喜欢低温、低湿病菌的绝好时机。冬季的许多传染病是指由流感、病毒引起的传染性肠胃炎。平时请彻底预防。

◆流感

出现发烧38度以上、咳嗽、嗓子疼和全身的倦怠感以及关节・肌肉疼痛的症状是流感的特征。

如何预防：①外出后要洗手・漱口

②保持适宜的湿度

③注意保持足够的休息和营养均衡的饮食

④打预防针

◆诺如病毒

这一病毒是感染性肠胃炎的原因。感染主要是通过人的手指和食品，呕吐、痢疾、腹痛等是其症状。

为了预防感染：①好好洗手

②食品要充分加热

③对厨房及厨具消毒

④处理感染上诺如病毒人的粪便、呕吐物时要特别小心



☆大家都来遵守“咳嗽礼节”

传染病的传染途径主要是因吸入混杂在咳嗽、喷嚏中的病毒和细菌而感染上的“飞沫传染”。戴口罩、没有口罩时用纸巾掩住口鼻以防传染给周围的人。

◇总之

咨询：健康づくり課（保健センター） ☎055-951-3480

★请不要忘记狗的登记和注射、及申报死亡变更情况

出生3个月以上的狗必须办理登记手续，每年要接种1次狂犬病疫苗（4~6月期间）。

在以下部门登记：クリーンセンター管理課（上香貫三ノ洞）

市役所7楼環境政策課

各市民窓口事務所

市政府委托的动物医院

如果想注射和登记一起的话，请到市政府委托的动物医院。

※饲养的狗死亡、不知去向、现在不再饲养、换了饲养主人等

登陆内容有变化的话，请务必和クリーンセンター管理課联系。

※为了早日发现走失的狗，请把养狗许可证和注射完疫苗的票据拴在狗的项圈上。

咨询：クリーンセンター管理課 ☎055-933-0711



★急救讲习会

时间：①普通急救讲习：12月17日（星期日）、9点~12点

②高级急救讲习：平成30年1月21日（星期日）、9点~17点

地点：急救站（市立病院院内）

内容：心脏除颤仪的心肺复苏法（①成人 ②包括婴幼儿）、止血法等

对象：在本市居住、工作、学习的初中生以上的人。

定员：各30人左右

申请方法：①在12月14日（星期四）前 ②在1月18日（星期四）前电话申请

咨询：急救站 ☎055-921-9999

★市民体育館的休馆通知

因全馆清扫，以下时间休馆。

时间：12月18日(星期一)、平成30年3月26日(星期一)
(预约事务在以下时间进行：8点30分～17点15分)

咨询：スポーツ振興課(市民体育館) ☎055-922-7200

★芹沢光治良記念館休馆的通知

因馆内驱虫作业，以下期间休馆。

时间：12月5日(星期二)～9日(星期六)

咨询：芹沢光治良記念館 ☎055-932-0255

★为外国人举办的综合生活咨询会

专家回答您生活中的问题。

时间：2018年2月18日(星期日)、13点30分～16点(受理时间：13点～15点30分)

地点：サンウェルぬまづ大会议室・小会议室1

内容：法律问题、劳动问题、入管手续、国际结婚等咨询、行政业务指南

对象：外国人及相关人员

协作机关：静冈县行政书士会、静冈县律师会、静冈县社会保险劳务士会

翻译：英语、西班牙语、汉语、葡萄牙语

※事先预约的话优先。请带着相关资料来。

申请及咨询：地域自治課国際係 电话号码：055-934-4717

★一起学日语吧！

☆亲自一起学习的日语广场(親子で学ぶ日本語ひろば)

志愿者会帮助你快乐地学习日语！

	第五地区中心	今沢地区中心
日期	每次周日 12/3、12/17 2018年 1/14、2/4、2/25、3/11	每次周日 12/10 2018年 1/28、2/18、3/4、3/18
时间	13点30分～15点	9点30分～11点
地点	沼津市五月町 15-1 第五地区センター	沼津市今沢 527-21 今沢地区センター

☆沼津日语教室(沼津にほんご教室)

一起学习生活所必需的初级日语吧！

日期：每次周六

12/2、12/9、12/16

2018年 1/13、1/20、1/27、2/3、2/17、2/24、3/3、3/10、3/17

时间：13点30分到15点

地点：沼津市立图书馆4楼 (但是9月9日会场在大手町会馆)

◇总之

费用：免费

咨询：市政府2楼地域自治課(国際係) 电话号码：055-934-4717

